VOL.4 ELKE WEEK IN HET NEDERLANDS TODAS AS SEMANAS EM NEERLANDÊS WEEK VAN 16 TOT EN MET 22 NOVEMBER 2026

De Lucerna

SEMANÁRIO NEERLANDÊS VOL.4 ORANJE SINTERKLAAS PAKJESAVOND

DE WEKELIJKSE KRANT OM NEDERLANDS TE LEREN – HET ECHTE NEDERLAND, IN HET NEDERLANDS

VANAVOND IN BERLIJN!

Oranje speelt maandag tegen Duitsland – de beslissing in groep 2.

Hoje à noite em Berlim: Países Baixos contra a Alemanha

Esta semana: o jogo decisivo de Oranje contra a Alemanha – ver página 4

HET NIEUWS MANCHETE

Vanavond in Berlijn: Oranje tegen Duitsland

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: A2

Op maandag 16 november speelt Oranje in Berlijn tegen Duitsland. De wedstrijd begint om 20:45 uur in het Olympiastadion en is live te zien op NPO 3. Het is de laatste wedstrijd in de groep – en de beslissing in groep 2.

Na vier wedstrijden staan Nederland en Griekenland samen bovenaan met 8 punten. Duitsland heeft 5 punten, Servië heeft 0 punten. Nederland staat eerste, omdat het meer doelpunten maakte: 7 tegen 5. De nummers één en twee van de groep gaan naar de kwartfinales in maart 2027.

Vrijdag speelden Oranje en Duitsland hun vijfde wedstrijd: Oranje thuis tegen Griekenland, in de Johan Cruijff ArenA in Amsterdam, en Duitsland uit in Belgrado tegen Servië. Maandagavond in Berlijn valt de beslissing: wie wint de groep?

Afgelopen weekend kwam Sinterklaas aan in Nederland. Zaterdag 14 november was de landelijke intocht in Grave, aan de Maas in Noord-Brabant: rond 12:00 uur meerde de stoomboot aan bij de Maaskade, live op NPO 3. Een dag later, op zondag 15 november, was de intocht in Amsterdam: de 88e editie.

Na de intocht begint de tijd van de schoen: kinderen zetten hun schoen bij de deur, met een wortel voor het paard en een verlanglijstje erin. Pakjesavond, de avond met de grote cadeaus, is dit jaar op zaterdag 5 december – over negentien dagen.

Nota – de groepswinst vitória do grupo · de kwartfinale quartos de final · de intocht chegada · het verlanglijstje lista de desejos.

DE WEEK IN CIJFERS NÚMEROS

16 – november: Duitsland – Nederland in Berlijn (16 nov.: Alemanha–Países Baixos)

20:45 – de aftrap (20:45: pontapé inicial)

8 – punten: Nederland en Griekenland bovenaan (8 pontos: empatados)

5 – december: pakjesavond, over 19 dagen (5 dez.: Pakjesavond, em 19 dias)

NU JIJ AGORA TU

A2 1.
Duitsland – Nederland begint maandag om ___ uur.

A2 2.
Oranje speelt maandag in ___ tegen Duitsland.

A2 3.
Nederland en Griekenland hebben allebei ___ punten.

A2 4.
De intocht in Amsterdam was op zondag ___ november.

A2 5.
Pakjesavond is op zaterdag ___ december.

B1 6.
Nederland ___ (maken) 7 doelpunten in vier wedstrijden.

DEZE WEEK ESTA SEMANA

Agenda van de week OS COMPROMISSOS

MA 16 Oranje – Duitsland, 20:45

ZA 21 Eredivisie: NEC – PSV

ZA 21 Feyenoord – Excelsior

ZO 22 Ajax – ADO Den Haag

ZO 22 Robinson, 20:00 uur

Alle data en tijden staan ook in de artikelen op pagina 2–5.

Datas e horas: artigos das páginas 2 a 5.

IN DEZE EDITIE NESTA EDIÇÃO

Pag. 2 De schoen en pakjesavond A2
Pag. 3 Sinterklaas is er! A2→B1
Pag. 4 Oranje: de beslissing B1
Pag. 5 Robinson en surprises B1
Pag. 6 Oud feest, nieuwe wensen B2
Pag. 7 Drie gereedschappen A2→B2
Pag. 8 Oefeningen en antwoorden alle

HET WOORD VAN DE WEEK

«de groepswinst»
de eerste plaats in de groep: als nummer één naar de kwartfinales.

«Vitória do grupo»: primeiro lugar do grupo, direto aos quartos de final.



De Westertoren in Amsterdam. Zondag 15 november voer Sinterklaas over de Amstel naar het Scheepvaartmuseum en reed hij daarna te paard naar het Leidseplein. (Pagina 3)

Foto: Wim van Rossem / Anefo, Nationaal Archief – CC0

NA DE INTOCHT: DE SCHOEN

Na de intocht mag de schoen: kinderen zetten 's avonds hun schoen bij de deur, met een wortel voor het paard en een verlanglijstje erin. 's Nachts komt Sinterklaas met een klein cadeautje.

Pakjesavond, de avond met de grote cadeaus – en met surprises en gedichten – is dit jaar op zaterdag 5 december.

IN HET KORT EM RESUMO

ORANJE · P.4
Maandag in Berlijn tegen Duitsland, 20:45 uur, NPO 3.

SINTERKLAAS · P.3
Zaterdag intocht in Grave; zondag de 88e intocht in Amsterdam.

EREDIVISIE · P.4
Zaterdag 21 november: NEC – PSV en Feyenoord – Excelsior.

BLIKSEMQUIZ QUESTIONÁRIO RELÂMPAGO

Lê a primeira página e escolhe a resposta certa Respostas na página 8

A2 7.
Duitsland – Nederland begint om... A. 18:00 uur · B. 20:45 uur · C. 12:00 uur

A2 8.
Oranje speelt maandag in... A. Amsterdam · B. Berlijn · C. Zeist

A2 9.
Nederland en Griekenland hebben... A. 5 punten · B. 7 punten · C. 8 punten

A2 10.
Pakjesavond is op... A. 11 november · B. 5 december · C. 15 november

De schoen staat klaar: aftellen naar pakjesavond

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: A2

Sinterklaas is er! Afgelopen weekend kwam hij aan in Grave en in Amsterdam. Nu begint de tijd van de schoen: kinderen zetten 's avonds hun schoen bij de deur, met een wortel voor het paard en een tekening of een verlanglijstje erin. 's Nachts komt Sinterklaas met een klein cadeautje.

De wortel is voor het paard van Sinterklaas, Ozosnel. De tekening is voor Sinterklaas zelf. En het verlanglijstje? Dat is een lijst met wensen: wat wil je het liefst hebben? Schrijf het in het Nederlands – Sinterklaas leest Nederlands.

Vorige week woensdag was het Sint-Maarten: kinderen liepen met lampionnen zingend langs de deuren. Nu is het licht van de lampion doorgegeven aan de schoen: twee feesten van licht en geven, in twee weken.

Op zaterdag 5 december is het pakjesavond: de avond met de grote cadeaus. Veel families maken dan een surprise: een cadeau in een gekke verpakking, met een gedicht erbij. Een gedicht is een klein versje – grappig, lief of een beetje plagend.

Nog negentien dagen tot pakjesavond: tijd om te knutselen en te dichten.

En het Sinterklaasjournaal? Dat is er elke dag om 18:00 uur op NPO Zapp. Kinderen volgen hoe Sinterklaas en zijn Pieten zich voorbereiden op pakjesavond.

DRIE DINGEN VOOR 5 DECEMBER

Eén: zet je schoen, met een wortel en een verlanglijstje. Twee: schrijf een gedicht – kort is ook goed. Drie: maak een surprise: verstop het cadeau in iets geks.

ZO ONTHOUD JE HET LEMBRA-TE

«De schoen staat klaar: een wortel voor het paard, een lijstje voor de Sint.» En pakjesavond is op 5 december.

Nota – de schoen sapato · de wortel cenoura · het verlanglijstje lista de desejos · de surprise presente disfarçado · het gedicht poema.



Sinterklaas te paard in Amsterdam (oude foto uit het archief). Zondag 15 november reed hij na de intocht te paard door de stad naar het Leidseplein.
Foto: Anefo, Nationaal Archief – CC0

WIST JE DAT?

Pakjesavond: zaterdag 5 december, over negentien dagen.

De schoen: 's avonds bij de deur, met een wortel en een verlanglijstje.

Een surprise is een cadeau in een gekke verpakking, met een gedicht erbij.

EN JIJ? E TU?

En jij? Zet jij je schoen met een wortel en een verlanglijstje, of schrijf je liever een gedicht voor pakjesavond? Schrijf twee zinnen in het Nederlands en stuur ze naar de redactie: de mooiste komen in VOL.5 (pagina 7, «Brieven van lezers»).

Vais pôr o sapato com uma lista de desejos, ou preferes escrever um poema para o Pakjesavond? Escreve duas frases em neerlandês e envia-as à redação.

PAKJESAVOND IN VIER WOORDEN PAKJESAVOND EM QUATRO PALAVRAS

Wat hoort bij pakjesavond? Que palavras pertencem ao Pakjesavond?

SCHOEN de schoen
Posto à noite junto à porta, à espera de Sinterklaas

WORTEL voor het paard
A cenoura é para o cavalo de Sinterklaas

LIJSTJE het verlanglijstje
Lista de desejos: escreve o que mais desejas

GEDICHT het versje
Poeminha: engraçado, carinhoso ou um pouco brincalhão

Let op: schrijf je gedicht in het Nederlands – Sinterklaas leest Nederlands. Meer over de intocht lees je op pagina 3.

OEFENINGEN EXERCÍCIOS DA PÁGINA 2

Respostas na página 8 Os níveis estão misturados; procura o teu número

A BEGRIJPEN

Lê o artigo da página 2 e escolhe a resposta certa.

A2 11. Sinterklaas kwam afgelopen weekend aan in... A. Utrecht · B. Grave en Amsterdam · C. Spanje

A2 12. De wortel in de schoen is voor... A. Sinterklaas · B. het paard · C. de Piet

A2 13. Pakjesavond is op... A. 11 november · B. 15 november · C. 5 december

A2 14. Een surprise is... A. een cadeau in een gekke verpakking · B. een liedje · C. een lampion

A2 15. Het Sinterklaasjournaal is elke dag om... A. 12:00 uur · B. 18:00 uur · C. 20:00 uur

B WOORDEN

Completa com as palavras da página 2.

A2 16. Complete
Kinderen zetten hun ___ bij de deur.

A2 17. Complete
In de schoen zit een ___ voor het paard.

A2 18. Complete
Op het ___ staan drie wensen.

A2 19. Complete
Bij de surprise hoort een ___.

A2 20. Complete
Pakjesavond is op ___ december.

C SCHOEN EN GEDICHT

Completa com os números e nomes da página 2.

A2 21. Complete
Het paard van Sinterklaas heet ___.

A2 22. Complete
Van 16 november tot 5 december: ___ dagen.

A2 23. Complete
Het Sinterklaasjournaal is om ___ uur.

A2 24. Complete
Pakjesavond is in ___.

D WOORDEN

A2 25–28. Ligue palavra-significado

25. de schoen
26. de wortel
27. het verlanglijstje
28. het gedicht

a. een lijst met wensen voor Sinterklaas
b. een klein versje bij een cadeau
c. eten voor Sinterklaas' paard
d. die staat 's avonds bij de deur

Sinterklaas is er: Grave, Amsterdam en het journaal

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: A2 → B1

Op zaterdag 14 november kwam Sinterklaas officieel aan in Nederland. De landelijke intocht was dit jaar in Grave, een vestingstad aan de Maas in Noord-Brabant. Rond 12:00 uur meerde de stoomboot aan bij de Maaskade. Burgemeester Marieke Moorman ontving Sinterklaas. Het programma duurde van 12:00 tot 16:00 uur en was live te zien op NPO 3.

Een dag later voer Sinterklaas in Amsterdam: de boot vertrok om 10:15 uur bij De Omval en voer over de Amstel naar het Scheepvaartmuseum, waar hij rond 11:30 uur aankwam. Daar kreeg hij de sleutel van de stad. Om 13:00 uur begon de stoet te paard bij de Stopera, via het Rembrandtplein en de Utrechtsestraat naar het Leidseplein. Het was de 88e editie van de Amsterdamse intocht.

Het Sinterklaasjournaal is er elke dag om 18:00 uur op NPO Zapp. Presentatrice Merel Westrik vertelt hoe de voorbereidingen gaan: de schoen, de verlanglijstjes en – over negentien dagen – pakjesavond op zaterdag 5 december.

November is ook de maand van Heel Nederland Leest: heel Nederland leest dit jaar Het diner van Herman Koch, uit 2009. Het boek is gratis af te halen in de bibliotheek, ook als je geen lid bent. Er is ook een grootletterboek, een Makkelijk Lezen-editie, een e-book en een luisterboek. In bibliotheken zijn er leeskringen – ook voor mensen die Nederlands leren.

LEZEN EN KIJKEN

Twee dingen in november: 's avonds om 18:00 uur het Sinterklaasjournaal kijken, en overdag een boek lezen. Neem Het diner mee naar huis en praat erover met vrienden: samen lezen is leuker dan alleen lezen.

En wie zijn schoen zet, kan er een verlanglijstje in doen – of een tekening. Sinterklaas leest alles.

Nota – de vestingstad cidade fortificada · ontvangen receber · de sleutel chave · de editie edição · de leeskring círculo de leitura.



Een boot in een Amsterdamse gracht. Zondag voer de stoomboot van Sinterklaas over de Amstel naar het Scheepvaartmuseum.

Foto: W. Punt / Anefo, Nationaal Archief – CC0

SINTERKLAAS IN CIJFERS

Landelijke intocht: zaterdag 14 november, Grave, Maaskade, vanaf 12:00 uur op tv.

Amsterdam: zondag 15 november, boot 10:15 uur, stoet 13:00 uur, 88e editie.

Sinterklaasjournaal: elke dag 18:00 uur, NPO Zapp, met Merel Westrik.

Heel Nederland Leest: Het diner, gratis in de bibliotheek, heel november.

OEFENINGEN EXERCÍCIOS DA PÁGINA 3

Respostas na página 8 Os níveis estão misturados; procura o teu número

A BEGRIJPEN

Lê o artigo da página 3 e escolhe a resposta certa.

A2 29.
De landelijke intocht was in… A. Amsterdam · B. Grave · C. Utrecht

A2 30.
De stoomboot meerde aan om… A. 18:00 uur · B. 12:00 uur · C. 20:45 uur

A2 31.
De boot in Amsterdam vertrok om… A. 12:00 uur · B. 13:00 uur · C. 10:15 uur

A2 32.
De intocht in Amsterdam was de… A. 88e editie · B. 26e editie · C. 30e editie

A2 33.
Het diner is gratis af te halen in… A. de boekwinkel · B. de bibliotheek · C. het museum

B WOORDEN UIT DE TEKST

Completa com as palavras do quadro.

vestingstad · ontvangen · sleutel · editie · leeskring

A2 34. Complete
Grave is een oude ___ aan de Maas.

B1 35. Complete
Burgemeester Moorman ___ Sinterklaas in Grave.

B1 36. Complete
Sinterklaas kreeg de ___ van de stad.

B1 37. Complete
Het was de 88e ___ van de Amsterdamse intocht.

A2 38. Complete
In de bibliotheek is er een ___ over Het diner.

C HET PERFECTUM

Completa no pretérito perfeito. Atenção aos auxiliares hebben/zijn.

B1 39. Complete
Sinterklaas ___ (aankomen) in Grave.

B1 40. Complete
De burgemeester ___ (ontvangen) Sinterklaas.

B1 41. Complete
De boot ___ (varen) van De Omval naar het Scheepvaartmuseum.

B1 42. Complete
Veel mensen ___ (lezen) Het diner in november.

D REKENEN

Calcula: responde com números da página 3.

B1 43. Complete
Van zaterdag 14 tot zondag 15 november: ___ dag.

B1 44. Complete
Het programma in Grave duurde van 12:00 tot 16:00 uur: ___ uur.

B1 45. Complete
Van 16 november tot 5 december: ___ dagen.

B2 46. Complete
Het diner is uit 2009; in 2026 is dat ___ jaar geleden.

Oranje: de beslissing in Berlijn

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: B1

Op maandag 16 november speelt Oranje in Berlijn tegen Duitsland. De wedstrijd begint om 20:45 uur in het Olympiastadion en is live te zien op NPO 3. Het is de zesde en laatste wedstrijd in de groepsfase van de Nations League – en de beslissing in groep 2: de nummers één en twee gaan naar de kwartfinales in maart 2027.

Na vier wedstrijden staan Nederland en Griekenland samen bovenaan met 8 punten. Duitsland heeft 5 punten, Servië heeft 0 punten. Nederland staat eerste, omdat het meer doelpunten maakte: 7 tegen 5. Oranje is nog ongeslagen: 1–1 thuis tegen Duitsland, 2–1 uit bij Servië, 2–2 uit bij Griekenland en 2–1 thuis tegen Servië.

Duitsland moet winnen in Berlijn. De Duitsers verloren thuis met 0–1 van Griekenland, wonnen met 2–0 van Servië en speelden met 0–0 gelijk in Griekenland. Vrijdag speelde Duitsland in Belgrado tegen Servië; Oranje speelde vrijdag thuis tegen Griekenland. Maandagavond in Berlijn valt de beslissing.

De Eredivisie begint zaterdag weer: speelronde 13 is op 21 en 22 november. Zaterdag speelt PSV om 16:30 uur uit bij NEC en speelt Feyenoord om 18:45 uur thuis tegen Excelsior. Zondag speelt Ajax om 14:30 uur thuis tegen ADO Den Haag en speelt FC Twente om 12:15 uur thuis tegen Willem II. Vóór de interlandperiode won PSV met 2–5 van Cambuur en werd het 5–3 bij Heerenveen – Feyenoord.

DE STAND IN GROEP 2

Nederland 8 punten, Griekenland 8, Duitsland 5, Servië 0. Twee landen gaan door. Maandag in Berlijn is dus bijna een finale – de laatste wedstrijd van de groep.

Nota – de groepswinst vitória do grupo · de kwartfinale quartos de final · ongeslagen invicto · de interland jogo internacional · de stand classificação.



Het Nederlands elftal in 1912. Oranje speelt al meer dan honderd jaar in het oranje.

Foto: Spaarnestad Photo / Wikimedia Commons – publiek domein

HET PROGRAMMA

Maandag 16 november, 20:45 uur: Duitsland – Nederland, Berlijn, NPO 3.

Stand na 4 wedstrijden: Nederland 8, Griekenland 8, Duitsland 5, Servië 0 punten.

Speelronde 12: Heerenveen – Feyenoord 5–3; Cambuur – PSV 2–5; Twente – Ajax 2–2.

Stand Eredivisie na 12 ronden: PSV 26, Feyenoord 25, Ajax 25 punten.

Speelronde 13: zaterdag NEC – PSV 16:30 uur; Feyenoord – Excelsior 18:45 uur.

OEFENINGEN EXERCÍCIOS DA PÁGINA 4

Respostas na página 8 Os níveis estão misturados; procura o teu número

A BEGRIJPEN

Lê o artigo da página 4 e escolhe a resposta certa.

B1 47.
Duitsland – Nederland is op... A. vrijdag 13 november · B. zaterdag 14 november · C. maandag 16 november

B1 48.
Na vier wedstrijden hebben Nederland en Griekenland... A. 5 punten · B. 8 punten · C. 0 punten

B1 49.
Duitsland verloor thuis met 0–1 van... A. Servië · B. Griekenland · C. Nederland

B1 50.
Speelronde 13 is op... A. 13 en 14 november · B. 21 en 22 november · C. 9 en 10 november

B1 51.
PSV won met 2–5 van... A. Feyenoord · B. Cambuur · C. Ajax

B WOORDEN UIT DE TEKST

Completa com as palavras do quadro. Atenção às formas verbais.

groepswinst · kwartfinale · ongeslagen · interland · stand

B1 52. Complete
Maandag valt de beslissing om de ___.

B1 53. Complete
De nummers één en twee gaan naar de ___.

B1 54. Complete
Oranje is nog ___ na vier wedstrijden.

B1 55. Complete
Op de ___ staat Servië onderaan met 0 punten.

B1 56. Complete
Na maandag is er geen ___ meer tot maart.

C VERLEDEN TIJD

Completa no passado ou no perfeito.

B1 57. Complete
Oranje ___ (spelen) 1–1 tegen Duitsland.

B1 58. Complete
PSV ___ (winnen) met 2–5 van Cambuur.

B1 59. Complete
Feyenoord ___ (verliezen) met 5–3 bij Heerenveen.

B2 60. Complete
Twente en Ajax ___ (spelen) 2–2 gelijk.

D WAAR OF NIET WAAR?

B1 61. Verdadeiro ou falso?
Duitsland – Nederland begint maandag om 20:45 uur. Waar of niet waar?

B1 62. Verdadeiro ou falso?
Servië heeft 8 punten in groep 2. Waar of niet waar?

B1 63. Verdadeiro ou falso?
PSV staat onderaan in de Eredivisie. Waar of niet waar?

B1 64. Verdadeiro ou falso?
Heerenveen won met 5–3 van Feyenoord. Waar of niet waar?

Robinson op zondag – en de surprises

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: B1

Elke zondag om 20:00 uur is Expeditie Robinson te zien op RTL 4. Negentien bekende Nederlanders en Vlamingen leven 34 dagen op een onbewoond eiland in Maleisië. Nicolette Kluijver en Edson da Graça presenteren het programma, Camille Vanuxem is de verslaggever.

De kandidaten slapen buiten en moeten alles zelf doen: vuur maken, eten zoeken, proeven winnen. Wie een proef verliest, kan naar huis worden gestemd. Wie het langst blijft, wint de expeditie. Het seizoen begon op zondag 1 november – en elke week wordt het spel harder. Zondag 22 november is er een nieuwe aflevering.

Zondagavond is ook de avond van de surprises: over dertien dagen is het pakjesavond, op zaterdag 5 december. Jongeren maken een surprise voor een vriend of vriendin: een cadeau in een gekke verpakking, met een gedicht erbij. Een surprise maken is ook Nederlands oefenen: schrijf het gedicht in het Nederlands.

Een gedicht hoeft niet lang te zijn: vier regels zijn genoeg. Vertel in het gedicht wie het cadeau krijgt, waarom juist die persoon, en wat erin zit – maar verklap de surprise niet te snel. Sinterklaas leest Nederlands, zeggen kinderen – en de redactie ook.

JONGEREN EN DE SURPRISE

Een surprise is niet alleen voor kleine kinderen. Jongeren maken surprises met een wortel voor het paard, een tekening – of een gedicht van vier regels. Klein of groot, een gedicht op papier is het begin van pakjesavond.

ZO KIJK JE ROBINSON

1. Kijk zondag om 20:00 uur op RTL 4 (ver na RTL 4, domingo às 20:00)

2. Let op de proeven: daar worden de punten verdeeld (repara nas provas: é aí que se ganham os pontos)

3. Raad met vrienden wie het langst blijft (adivinha com amigos quem fica mais tempo)

4. Schrijf daarna een gedicht voor je surprise (depois escreve um poema para o teu presente disfarçado)

Nota – de surprise presente disfarçado · het gedicht poema · de verslaggever repórter · de proef prova · de aflevering episódio.

JONGEREN IN CIJFERS

Expeditie Robinson: 19 kandidaten; elke zondag 20:00 uur, RTL 4.

34 dagen op een onbewoond eiland in Maleisië; presentatie: Nicolette Kluijver en Edson da Graça.

Pakjesavond is op zaterdag 5 december – nog 13 dagen vanaf zondag 22 november.

EN JIJ? E TU?

En jij? Kijk jij zondag naar Expeditie Robinson, of maak je liever een surprise met een gedicht? Schrijf twee zinnen in het Nederlands en stuur ze naar de redactie.

Ao domingo, vês Expeditie Robinson, ou preferes fazer um presente disfarçado com um poeminha? Escreve duas frases em neerlandês e envia-as.



Een tropische baai met palmen – net als het eiland in Maleisië waar Expeditie Robinson wordt opgenomen.

Foto: Elise Iovenko / Unsplash – CC0

OEFENINGEN EXERCÍCIOS DA PÁGINA 5

Respostas na página 8 Os níveis estão misturados; procura o teu número

A BEGRIJPEN

Lê o artigo da página 5 e escolhe a resposta certa.

B1 65. Expeditie Robinson is elke zondag om… A. 18:00 uur · B. 20:00 uur · C. 12:00 uur

B1 66. Expeditie Robinson heeft __ kandidaten. A. 19 · B. 34 · C. 88

B1 67. De kandidaten leven op een eiland in… A. Spanje · B. Grave · C. Maleisië

B1 68. De kandidaten blijven __ dagen op het eiland. A. 19 · B. 34 · C. 88

B1 69. Bij een surprise hoort… A. een gedicht · B. een boek · C. een lampion

B WOORDEN UIT DE TEKST

Completa com as palavras do quadro.

surprise · gedicht · verslaggever · proef · aflevering · kandidaat

B1 70. Complete
Ik maak een __ voor mijn vriendin.

B1 71. Complete
Camille Vanuxem is de __ van het programma.

B1 72. Complete
Wie een __ verliest, kan naar huis gaan.

B1 73. Complete
In vier regels schrijf ik een __.

B1 74. Complete
Zondag is er een nieuwe __ van Robinson.

B1 75. Complete
Er zijn 19 __ op het eiland.

C DE TOEKOMST MET GAAN

Fala do futuro com gaan + infinitivo.

B1 76. Complete
Wie __ (winnen) Expeditie Robinson, denk je?

B1 77. Complete
Wij __ (kijken) zondag naar de nieuwe aflevering.

B1 78. Complete
Zij __ (maken) zondag een surprise voor pakjesavond.

B1 79. Complete
De kinderen __ (schrijven) een gedicht van vier regels.

D WAAR OF NIET WAAR?

B1 80. Verdadeiro ou falso?
Expeditie Robinson begon op 1 november. Waar of niet waar?

B1 81. Verdadeiro ou falso?
Expeditie Robinson speelt in Spanje. Waar of niet waar?

B2 82. Verdadeiro ou falso?
Een gedicht voor een surprise moet minstens twintig regels hebben. Waar of niet waar?

Sinterklaas: oud feest, nieuwe wensen

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: B2

Sinterklaas is een oud feest in Nederland. Kinderen zetten al meer dan honderd jaar hun schoen bij de deur. Maar het feest verandert: vroeger zat er een tekening in de schoen, nu steeds vaker een verlanglijstje – soms op papier, soms op een telefoon.

Ook pakjesavond verandert. Vroeger kreeg je een cadeau in een doos; nu maken veel families een surprise: het cadeau zit verstopt in iets geks, met een gedicht erbij. Het gedicht is vaak het leukste van de avond – grappig, lief of een beetje plagend.

Deskundigen zien het feest niet verdwijnen. Het Sinterklaasjournaal is elke dag om 18:00 uur op televisie en de landelijke intocht in Grave was live op NPO 3 te zien. Het feest verandert, zeggen zij – het verdwijnt niet.

De twee weken rond Sinterklaas zijn ook anders dan vroeger. Sint-Maarten was vorige week woensdag: kinderen liepen met lampionnen langs de deuren. Nu staat de schoen klaar. Twee feesten van licht en geven, in twee weken – met twee soorten wensen: een wortel voor het paard, een lijstje voor de Sint.

Een traditie leeft als mensen haar blijven vieren. Op straat, in de huiskamer of allebei: de schoen staat klaar als het donker wordt, en het gedicht klinkt op pakjesavond bij elk cadeau.

VOOR OF TEGEN EEN LIJSTJE?

Voorstanders van het lijstje zeggen: zo krijgt iedereen wat hij echt wil. Tegenstanders zeggen: een verrassing is leuker dan een lijstje. De krant kiest niet: schrijf wat je wilt – maar schrijf het in het Nederlands.

Nota – het verlanglijstje lista de desejos · de surprise presente disfarçado · het gedicht poema · veranderen mudar · de traditie tradição.

DE GRAFIEK DADOS DE TREINO

Een wortel en een tekening 35
Een verlanglijstje 30
Een gedicht 20
Nog niets 15

OEFENDATA – verzonnen cijfers om mee te oefenen, geen echte enquête. Vraag: wat zet jij in je schoen? (100 jongeren)

Dados de prática: números inventados, só para praticar, não um inquérito real. Pergunta: o que pões no teu sapato? (100 jovens)

VOOR OF TEGEN? A FAVOR / CONTRA

Voor een lijstje: zo krijgt iedereen wat hij echt wil.

Tegen een lijstje: een verrassing is leuker dan een lijstje.

De krant kiest niet: schrijf wat je wilt. En jij?

OEFENINGEN EXERCÍCIOS DA PÁGINA 6

Respostas na página 8 Os níveis estão misturados; procura o teu número

A LEES DE GRAFIEK

Responde com o gráfico da página 6 (dados de treino).

B2 83. Complete
___ van de 100 jongeren zetten een wortel en een tekening in hun schoen.

B2 84. Complete
___ jongeren zetten een verlanglijstje in hun schoen.

B2 85. Complete
Wortel en verlanglijstje samen: ___ jongeren.

B2 86. Complete
___ jongeren zetten nog niets in hun schoen.

B2 87. Complete
De grafiek telt in totaal ___ jongeren.

B BEGRIJPEN

Lê o artigo da página 6 e escolhe a resposta certa.

B2 88.
Vroeger zat er een tekening in de schoen; nu steeds vaker... A. een lampion · B. een verlanglijstje · C. een boek

B2 89.
Een surprise is een cadeau... A. in een doos van de winkel · B. verstopt in iets geks · C. zonder gedicht

B2 90.
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om... A. 12:00 uur · B. 20:00 uur · C. 18:00 uur

B2 91.
Een traditie leeft als... A. mensen haar blijven vieren · B. ze oud is · C. ze op televisie is

B2 92.
Sint-Maarten was... A. gisteren · B. vorige week woensdag · C. volgende week

C WOORDEN

Completa com as palavras do quadro.

verlanglijstje · surprise · gedicht · veranderen

B2 93. Complete
Op het ___ staan drie wensen.

B2 94. Complete
Het cadeau zit verstopt in een ___.

B2 95. Complete
Bij het cadeau hoort een ___ van vier regels.

B2 96. Complete
Het feest ___ elk jaar een beetje.

D MAAK DE ZINNEN

Põe as palavras na ordem certa para formar frases.

B2 97. Forme a frase
sinterklaas / is / een oud feest / in nederland → ___

B2 98. Forme a frase
de kinderen / zetten / hun schoen / bij de deur → ___

B2 99. Forme a frase
een traditie / leeft / als mensen haar blijven vieren → ___

B2 100. Forme a frase
het feest / verandert / maar het verdwijnt niet → ___

A2 VOETBALWOORDEN

De woorden van deze week horen bij het voetbal: de wedstrijd, de groepswinst, de kwartfinale en scoren. De wedstrijd is maandag in Berlijn: Duitsland tegen Nederland. De groepswinst is de eerste plaats in de groep.

En scoren: wie een doelpunt maakt, scoort. Nederland maakte 7 doelpunten in vier wedstrijden – meer dan Griekenland (5). Daarom staat Oranje bovenaan. Onthoud ook: de schoen staat klaar voor Sinterklaas.

de wedstrijd jogo; de groepswinst vitória do grupo; de kwartfinale quartos de final; scoren marcar.

A2 101. Complete
Duitsland – Nederland is een belangrijke ___.

A2 102. Complete
Wie pakt de ___ in groep 2?

A2 103.
«De groepswinst» is… A. een boek · B. de eerste plaats in de groep · C. een liedje

A2 104. Complete
Nederland ___ (scoren) 7 keer in vier wedstrijden.

B1 DE VERLEDEN TIJD

Nederlands vertelt over het verleden met de verleden tijd: spelen wordt speelde, winnen wordt won, verliezen wordt verloor, maken wordt maakte. Voorbeeld: «PSV won met 2–5 van Cambuur.» «Feyenoord verloor met 5–3 bij Heerenveen.»

Let op: sommige werkwoorden zijn onregelmatig – winnen/won, verliezen/verloor. Andere zijn regelmatig: spelen/speelde, maken/maakte. Oefen met de uitslagen van deze week.

speelde jogou; won ganhou; verloor perdeu; maakte marcou. O passado conta o que já aconteceu.

B1 105. Complete
PSV ___ (winnen) met 2–5 van Cambuur.

B1 106. Complete
Feyenoord ___ (verliezen) met 5–3 bij Heerenveen.

B1 107. Complete
Ajax ___ (spelen) 2–2 tegen Twente.

B1 108.
«Won» is de verleden tijd van… A. spelen · B. winnen · C. verliezen

B2 BIJZINNEN MET OMDAT

Met «omdat» zeg je waarom iets gebeurt: «Oranje staat bovenaan, omdat het meer doelpunten maakte.» «Sinterklaas komt 's nachts, omdat de kinderen dan slapen.» De bijzin met «omdat» staat achteraan; het werkwoord staat dan helemaal achteraan in de bijzin.

Voorbeeld: «Ik zet mijn schoen, omdat ik een cadeautje wil.» «Het feest verandert, omdat mensen anders vieren.» Een omdat-zin is geen vraag – het is een reden: dit gebeurt, omdat dat.

omdat porque; omdat het meer doelpunten maakte porque marcou mais golos; omdat ik een cadeautje wil porque quero um presente.

B2 109. Complete
Oranje staat bovenaan, ___ het meer doelpunten maakte.

B2 110.
«Ik zet mijn schoen, omdat ik een cadeautje wil» is… A. een vraag · B. een reden · C. een bevel

B2 111. Complete
Ik zet mijn schoen, omdat ik een cadeautje ___.

B2 112. Complete
Oranje staat bovenaan, omdat het meer doelpunten ___.

PAS OP! CLÍNICA DE ERROS

«De Oranje speelt maandag.»

→ Fout: Oranje is een naam, zonder lidwoord: «Oranje speelt maandag.»

Oranje é um nome próprio, sem artigo.

«Ik zet een schoen.»

→ «De schoen zetten» vraagt een bezittelijk woord: «Ik zet mijn schoen.»

mijn schoen = o meu sapato.

«PSV winnen met 2–5.»

→ De verleden tijd van winnen is won: «PSV won met 2–5.»

O passado de winnen é won.

«Omdat het regent, ik blijf thuis.»

→ Na de omdat-zin staat het werkwoord vooraan: «… blijf ik thuis.»

Depois de omdat, o verbo vem primeiro: blijf ik thuis.

HET WOORD PALAVRA DA SEMANA

«de groepswinst» betekent: de eerste plaats in de groep. Wie de groepswinst pakt, gaat als nummer één naar de kwartfinales.

groepswinst = vitória do grupo: primeiro no grupo, o primeiro passa aos quartos de final.

BRIEVEN VAN LEZERS

«Hallo! Ik ben Anna en ik leer Nederlands. Maandag kijk ik naar Oranje tegen Duitsland – en daarna zet ik mijn schoen!» – Anna (voorbeeldbrief van de redactie)

Ter perse: nog geen echte brieven of beste pagina-8-teksten binnen – daarom dit voorbeeld; belofte naar VOL.5.

Sem cartas reais nem melhores textos: exemplo; promessa passa para VOL.5.

Carta de exemplo. Enviem-nos cartas e textos para VOL.5!



Boeken in een boekwinkel. In november leest heel Nederland Het diner – gratis in de bibliotheek.
Foto: Cristina Gottardi / Unsplash – CC0

ZINNEN VAN DE WEEK FRASES DA SEMANA (CITADAS À LETRA DESTA EDIÇÃO)

«Op maandag 16 november speelt Oranje in Berlijn tegen Duitsland»

Na segunda-feira, 16 de novembro, Oranje joga contra a Alemanha em Berlim. (Pagina 1)

«Na vier wedstrijden staan Nederland en Griekenland samen bovenaan met 8 punten»

Depois de quatro jogos, os Países Baixos e a Grécia lideram juntos com 8 pontos. (Pagina 1)

«Op zaterdag 5 december is het pakjesavond: de avond met de grote cadeaus»

Sábado, 5 de dezembro, é Pakjesavond: a noite dos grandes presentes. (Pagina 2)

«Op zaterdag 14 november kwam Sinterklaas officieel aan in Nederland»

No sábado, 14 de novembro, Sinterklaas chegou oficialmente aos Países Baixos. (Pagina 3)

«Nederland staat eerste, omdat het meer doelpunten maakte: 7 tegen 5»

Os Países Baixos estão em primeiro porque marcaram mais golos: 7 contra 5. (Pagina 4)

«Elke zondag om 20:00 uur is Expeditie Robinson te zien op RTL 4»

Todos os domingos às 20:00, o Expeditie Robinson passa na RTL 4. (Pagina 5)

«Sinterklaas is een oud feest in Nederland»

A festa de São Nicolau é uma festa antiga dos Países Baixos. (Pagina 6)

«Een traditie leeft als mensen haar blijven vieren»

Uma tradição vive quando as pessoas continuam a celebrá-la. (Pagina 6)

VOLGENDE WEEK PRÓXIMA SEMANA (VOL.5)

Dinsdag 24 november is er Europees voetbal: Real Madrid – PSV en Feyenoord – FC Porto. Zondag 29 november is het Feyenoord – Ajax. En zaterdag 5 december is het pakjesavond. Verder: jullie brieven en de beste teksten van pagina 8. Tot maandag!

A VUL DE KRONIEK IN

B1 113.
Duitsland – Nederland is op maandag in ___. (A. Amsterdam · B. Berlijn)

B1 114.
Nederland en Griekenland hebben allebei ___ punten. (A. 5 · B. 8)

B1 115.
Nederland maakte ___ doelpunten in vier wedstrijden. (A. 7 · B. 5)

B1 116.
Pakjesavond is op ___ december. (A. november · B. december)

B1 117.
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om ___ uur. (A. 12:00 · B. 18:00)

B1 118.
Expeditie Robinson is te zien op ___. (A. NPO 3 · B. RTL 4)

B1 119.
Bij een surprise hoort een ___. (A. liedje · B. gedicht)

B1 120.
«De groepswinst» betekent ___. (A. de laatste plaats · B. de eerste plaats in de groep)

B ALGEMENE VRAGEN

A2 121.
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om... A. 18:00 uur · B. 12:00 uur · C. 20:00 uur

A2 122.
Grave ligt aan... A. de Amstel · B. de Maas · C. de Rijn

A2 123.
De intocht in Amsterdam was de... A. 26e editie · B. 88e editie · C. 30e editie

B1 124.
Het diner van Herman Koch is uit... A. 2009 · B. 2026 · C. 2017

B1 125.
Duitsland verloor thuis met 0–1 van... A. Servië · B. Griekenland · C. Nederland

B1 126.
PSV staat bovenaan in de Eredivisie met ___ punten. A. 25 · B. 26 · C. 8

B2 127.
Een traditie leeft als... A. ze oud is · B. mensen haar blijven vieren · C. ze op televisie is

B1 128.
Speelronde 13 is op... A. 13 en 14 november · B. 16 november · C. 21 en 22 november

C LEES EN ANTWOORD

Daan woont in Rotterdam. Op maandag 16 november kijkt hij om 20:45 uur naar Duitsland – Nederland in Berlijn. Elke dag kijkt hij om 18:00 uur naar het Sinterklaasjournaal. Zaterdag 21 november kijkt hij naar NEC – PSV. Zondag zet hij zijn schoen met een wortel en een verlanglijstje. Op zondagavond kijkt hij ook naar Expeditie Robinson.

A2 129.
Waar woont Daan? A. in Grave · B. in Rotterdam · C. in Amsterdam

A2 130.
Wat doet Daan op maandag 16 november? A. Hij kijkt naar Robinson · B. Hij kijkt naar Duitsland – Nederland · C. Hij leest Het diner

A2 131.
Wat zit er in de schoen van Daan? A. een boek · B. een wortel en een verlanglijstje · C. een lampion

B1 132.
Wanneer kijkt Daan naar het Sinterklaasjournaal? A. om 12:00 uur · B. om 18:00 uur · C. om 20:00 uur

D MAAK DE ZINNEN

A2 133. Forme a frase
het sinterklaasjournaal / begint / om 18:00 uur→ ___

B1 134. Forme a frase
wij / zetten / onze schoen / bij de deur→ ___

B1 135. Forme a frase
oranje / speelt / maandag / in berlijn→ ___

B1 136. Forme a frase
ik / zet / mijn schoen / met een wortel→ ___

E VERTAAL

A2 137. Traduzir para português
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om 18:00 uur te zien.→ ___

B1 138. Traduzir para português
De nummers één en twee gaan naar de kwartfinales.→ ___

B1 139. Traduzir para neerlandês
A chegada a Amesterdão é a 88.ª edição.→ ___

B2 140. Traduzir para neerlandês
Faço uma surprise com um poema curto.→ ___

F WOORDEN VAN DE WEEK

B2 141–144. Palavra e significado

141. het journaal
142. de groepswinst
143. de schoen
144. het gedicht

a. een klein versje bij een cadeau
b. een dagelijks nieuwsprogramma op televisie
c. de eerste plaats in de groep
d. die staat 's avonds bij de deur

G DIALOOG BIJ DE SCHOEN

B1 145.
– Mama, waar moet mijn ___? (A. schoen · B. boek)

B1 146.
– Bij de deur, met een ___ voor het paard. (A. wortel · B. lampion)

B1 147.
– En mijn ___ erin? (A. verlanglijstje · B. journaal)

B1 148.
– Ja. Sinterklaas brengt 's nachts een ___. (A. mantel · B. cadeautje)

B1 149.
– Eerst kijken we om ___ uur naar het Sinterklaasjournaal. (A. 18:00 · B. 20:45)

H SCHRIJF ZELF

Tarefa de escrita (sem resposta única); texto modelo (81 palavras) abaixo.

B1 150. Escreva
«Mijn week met Oranje en Sinterklaas» Schrijf 80–100 woorden: wat doe jij deze week, kijk jij naar Duitsland – Nederland, en zet jij je schoen?

Tekstmodel: Maandag 16 november speelt Oranje in Berlijn tegen Duitsland. Ik kijk om 20:45 uur naar NPO 3. Elke dag kijk ik om 18:00 uur naar het Sinterklaasjournaal. Op woensdag schrijf ik een gedicht voor mijn surprise. Zaterdag kijk ik naar NEC – PSV. Zondag zet ik mijn schoen met een wortel en een verlanglijstje. Zondagavond kijk ik naar Expeditie Robinson. Daarna is het bijna pakjesavond, op zaterdag 5 december. Ik hoop op een boek. Wat een week vol voetbal en licht!



Een vulpen op een schrift. Schrijf je opstel eerst met de hand – dan in het net.
Foto: Aaron Burden / Unsplash – CC0

ANTWOORDEN RESPOSTAS – ordenadas por página: encontrem o vosso número

Cada resposta tem uma nota breve em português ✓ marca o exercício de escrita

– PAGINA 1 –

1. 20:45 – Alemanha–Países Baixos: pontapé inicial segunda-feira às 20:45

2. Berlijn – O jogo é em Berlim

3. 8 – Os Países Baixos e a Grécia têm ambos 8 pontos

4. 15 – A chegada a Amesterdão é no domingo, 15 de novembro

5. 5 – O Pakjesavond é a 5 de dezembro

6. maakte – Os Países Baixos marcaram 7 golos

7. B – Alemanha–Países Baixos: pontapé inicial segunda-feira às 20:45

8. B – O jogo é no Olympiastadion de Berlim

9. C – Os Países Baixos e a Grécia têm ambos 8 pontos

10. B – O Pakjesavond é no sábado, 5 de dezembro

– PAGINA 2 –

11. B – Sinterklaas chegou a Grave e a Amesterdão no fim de semana passado

12. B – A cenoura no sapato é para o cavalo

13. C – O Pakjesavond é a 5 de dezembro

14. A – Um surprise é um presente disfarçado

15. B – O noticiário de Sinterklaas é todos os dias às 18:00

16. schoen – schoen = sapato

17. wortel – wortel = cenoura

18. verlanglijstje – verlanglijstje = lista de desejos

19. gedicht – gedicht = poema

20. 5 – O Pakjesavond é a 5 de dezembro

21. Ozosnel – O cavalo de Sinterklaas chama-se Ozosnel

22. 19 – De 16 de novembro a 5 de dezembro são 19 dias

23. 18:00 – O noticiário de Sinterklaas às 18:00

24. december – O Pakjesavond é em dezembro

25. d – schoen = sapato d

26. c – wortel = cenoura c

27. a – verlanglijstje = lista de desejos a

28. b – gedicht = poema b

– PAGINA 3 –

29. B – A chegada nacional é em Grave

30. B – O barco atraca na Maaskade por volta das 12:00

31. C – O barco de Amesterdão parte de De Omval às 10:15

32. A – A chegada a Amesterdão é a 88.ª edição

33. B – Het diner levanta-se grátis na biblioteca

34. vestingstad – vestingstad = cidade fortificada

35. ontving – ontvangen no passado: ontving

36. sleutel – sleutel = chave

37. editie – editie = edição

38. leeskring – leeskring = círculo de leitura

39. is aangekomen – aankomen leva zijn: is aangekomen

40. heeft ontvangen – ontvangen no perfeito: heeft ontvangen

41. is gevaren – varen com zijn: is gevaren

42. hebben gelezen – lezen no perfeito: hebben gelezen

43. 1 – De 14 a 15 de novembro é 1 dia

44. 4 – O programa de Grave, 12:00–16:00, dura 4 horas

45. 19 – De 16 de novembro a 5 de dezembro são 19 dias

46. 17 – Het diner é de 2009: há 17 anos em 2026

– PAGINA 4 –

47. C – Alemanha–Países Baixos, segunda-feira, em Berlim

48. B – Os Países Baixos e a Grécia têm ambos 8 pontos

49. B – A Alemanha perdeu 0–1 em casa contra a Grécia

50. B – A 13.ª jornada da Eredivisie é a 21–22 de novembro

51. B – O PSV ganhou 2–5 ao Cambuur

52. groepswinst – groepswinst = vitória do grupo

53. kwartfinales – kwartfinale, plural: kwartfinales

54. ongeslagen – ongeslagen = invicto

55. stand – stand = classificação

56. interland – interland = jogo internacional

57. speelde – spelen no passado: speelde

58. won – winnen no passado: won

59. verloor – verliezen no passado: verloor

60. speelden – spelen no passado, plural: speelden

61. Waar – Verdadeiro: Alemanha–Países Baixos, segunda-feira às 20:45

62. Niet waar – Falso: a Sérvia é última com 0 pontos

63. Niet waar – Falso: o PSV lidera a Eredivisie com 26 pontos

64. Waar – Verdadeiro: o Heerenveen ganhou 5–3 ao Feyenoord

– PAGINA 5 –

65. B – O Robinson passa todos os domingos às 20:00 na RTL 4

66. A – 19 concorrentes

67. C – O programa é filmado numa ilha deserta na Malásia

68. B – Os concorrentes passam 34 dias na ilha

69. A – Um presente disfarçado traz um poema

70. surprise – surprise = presente disfarçado (de)

71. verslaggever – verslaggever = repórter (de)

72. proef – proef = prova, desafio (de)

73. gedicht – gedicht = poema (het)

74. aflevering – aflevering = episódio

75. kandidaten – kandidaat, plural: kandidaten

76. gaat winnen – gaat winnen = vai ganhar (só um palpite)

77. gaan kijken – wij→ gaan + infinitivo kijken

78. gaat maken – zij→ gaat maken

79. gaan schrijven – zij (plural)→ gaan schrijven

80. Waar – Verdadeiro: o programa começou a 1 de novembro

81. Niet waar – Falso: o programa é filmado na Malásia

82. Niet waar – Falso: quatro versos chegam para um poema

– PAGINA 6 –

83. 35 – 35 jovens põem uma cenoura e um desenho no sapato

84. 30 – 30 pessoas põem uma lista de desejos

85. 65 – 35 + 30 = 65

86. 15 – 15 pessoas ainda não põem nada

87. 100 – O gráfico conta 100 pessoas no total: 35+30+20+15

88. B – Antes punha-se um desenho no sapato; agora, muitas vezes uma lista de desejos

89. B – Um surprise é um presente escondido numa embalagem estranha

90. C – O noticiário de Sinterklaas é todos os dias às 18:00

91. A – Uma tradição vive quando as pessoas continuam a celebrá-la

92. B – O dia de São Martinho foi na quarta-feira passada

93. verlanglijstje – verlanglijstje = lista de desejos (het)

94. surprise – surprise = presente disfarçado (de)

95. gedicht – gedicht = poema (het)

96. verandert – veranderen→ verandert (singular)

97. Sinterklaas is een oud feest in Nederland. – Sujeito + verbo + complemento + lugar

98. De kinderen zetten hun schoen bij de deur. – Sujeito + verbo + objeto + lugar

99. Een traditie leeft als mensen haar blijven vieren. – A oração com als vem no fim

100. Het feest verandert, maar het verdwijnt niet. – veranderen + maar + negação

– PAGINA 7 –

101. wedstrijd – de wedstrijd = jogo

102. groepswinst – de groepswinst = vitória do grupo

103. B – Vitória do grupo: terminar em primeiro no grupo

104. scoorde – Passado de scoren: scoorde

105. won – winnen no passado: won

106. verloor – verliezen no passado: verloor

107. speelde – spelen no passado: speelde

108. B – won é o passado de winnen

109. omdat – omdat = porque

110. B – Uma oração com omdat dá um motivo, não uma pergunta

111. wil – O verbo vai para o fim da oração com omdat: wil

112. maakte – Na oração com omdat, maakte fica no fim

– PAGINA 8 –

113. B – Alemanha–Países Baixos, segunda-feira, em Berlim

114. B – Os Países Baixos e a Grécia têm ambos 8 pontos

115. A – Os Países Baixos marcaram 7 golos

116. B – O Pakjesavond é em dezembro

117. B – O noticiário de Sinterklaas às 18:00

118. B – Robinson passa na RTL 4

119. B – Um presente disfarçado traz um poema

120. B – groepswinst = vitória do grupo

121. A – As notícias do Sinterklaas passam todos os dias às 18:00

122. B – Grave fica no rio Maas

123. B – A chegada a Amesterdão é a 88.ª edição

124. A – Het diner foi publicado em 2009

125. B – A Alemanha perdeu 0–1 em casa contra a Grécia

126. B – O PSV lidera a Eredivisie com 26 pontos

127. B – Uma tradição vive quando as pessoas continuam a celebrá-la

128. C – A 13.ª jornada da Eredivisie é a 21–22 de novembro

129. B – Daan vive em Roterdão

130. B – Na segunda-feira vê Alemanha–Países Baixos

131. B – Põe uma cenoura e uma lista de desejos no sapato

132. B – Vê as notícias do Sinterklaas todos os dias às 18:00

133. Het Sinterklaasjournaal begint om 18:00 uur. – S + V + tempo

134. Wij zetten onze schoen bij de deur. – S + V + O + lugar

135. Oranje speelt maandag in Berlijn. – S + V + tempo + lugar

136. Ik zet mijn schoen met een wortel. – S + V + O + modo

137. As notícias do Sinterklaas passam todos os dias às 18:00. – Compara com o artigo da página 3

138. Os dois primeiros passam aos quartos de final. – Frase original da página 4 · kwartfinale = quartos de final

139. De intocht in Amsterdam was de 88e editie. – Ordinal 88e

140. Ik maak een surprise met een kort gedicht. – surprise é uma expressão fixa

141. b – journaal = noticiário b

142. c – groepswinst=vitória do grupo c

143. d – schoen = sapato d

144. a – gedicht=poema a

145. A – schoen = sapato

146. A – wortel = cenoura (para o cavalo)

147. A – verlanglijstje = lista de desejos

148. B – cadeautje = presentinho

149. A – 18:00 = a hora das notícias do Sinterklaas

150. ✓ Vê o texto modelo na secção H (81 palavras)